

CONVENZIONE TRA AGENZIA REGIONALE PER LA SICUREZZA  
TERRITORIALE E LA PROTEZIONE CIVILE, COORDINAMENTO  
PROVINCIALE DEL VOLONTARIATO DI PROTEZIONE CIVILE DI  
FORLÌ-CESENA E PROVINCIA DI FORLÌ-CESENA, FINALIZZATA ALLA  
GESTIONE DEL CENTRO UNIFICATO PROVINCIALE SITO A FORLÌ, IN  
VIA CADORE, 75, PER FINALITÀ DI PROTEZIONE CIVILE DI  
PUBBLICA UTILITÀ.

TRA

— L'Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione  
Civile con sede legale in Bologna Viale A. Silvani 6, C.F.  
91278030373, di seguito denominata "Agenzia", rappresentata  
dal Direttore pro tempore autorizzato a sottoscrivere il presente  
atto con D.G.R. n. del ..... 2025;

- il COORDINAMENTO PROVINCIALE DEL VOLONTARIATO DI  
PROTEZIONE CIVILE DI FORLÌ-CESENA (di seguito denominato  
Coordinamento del Volontariato), con sede legale in Forlì, via  
Cadore n. 75, C.F.: ....., rappresentata dal  
Presidente ..... nato a ..... il ....., in  
qualità di legale rappresentante;

- La Provincia di Forlì-Cesena con sede legale in Forlì, con sede  
legale in Forlì, Piazza Morgagni, 9 C.F.80001550401, di seguito  
denominato anche semplicemente "Provincia", rappresentato da  
, Dirigente, autorizzato a sottoscrivere il presente atto con  
Decreto n. del .....2025, Prot. Gen. N. /2025.

I predetti Enti potranno essere indicati anche quali "Parti"

Richiamate:

- la Legge Regionale 30 luglio 2015, n. 13 recante “Riforma del Sistema di Governo Regionale e Locale e Disposizioni su Città Metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni”, con cui è stato avviato il processo di riordino delle funzioni territoriali, ed in particolare l’art. 19 comma 3, a norma del quale L’Agenzia regionale di Protezione Civile, istituita con la L.R. n. 1/2005, è ridenominata “Agenzia regionale per la sicurezza territoriale e la protezione civile ” ed esercita le funzioni attribuitele dalla legge medesima, comprese quelle precedentemente attribuite alle Province, articolandole in sezioni territoriali;
- la Legge Regionale 01 agosto 2017, n. 18 recante “Disposizioni collegate alla legge di assestamento e prima variazione al bilancio di previsione della Regione Emilia-Romagna 2017-2019” ed in particolare il capo III — art. 16, che disciplina l’affidamento e attribuzione alle Agenzie regionali dei beni funzionali alle loro attività;

Premesso che:

- il D. Lgs. 3 luglio 2017, n.117 recante “Codice del Terzo Settore” riconosce il valore sociale e la funzione dell’attività di volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo promuovendone lo sviluppo nell’autonomia e favorendone l’apporto per il conseguimento delle finalità di

carattere sociale, civile e culturale individuate dallo Stato e dagli

Enti Pubblici;

- il D. Lgs. 2 gennaio 2018, n.1 recante "Codice della Protezione Civile", organizza il sistema integrato di Protezione Civile disciplinando forme di partecipazione del volontariato organizzato alle attività di protezione civile;

- la L.R. 1/2005 s.m.i. "Norme in materia di protezione civile e volontariato. Istituzione dell'Agenzia regionale di protezione civile" prevede che al fine di potenziare il sistema regionale di protezione civile la Giunta regionale possa disporre la concessione, avvalendosi dell'Agenzia, di contributi per l'acquisto di attrezzature e mezzi, e per la realizzazione, la ristrutturazione e l'allestimento di strutture a favore degli Enti locali e di ogni altro soggetto che partecipi alle attività di protezione civile;

- la L.R. 12/2005 s.m.i. "Norme per la valorizzazione delle organizzazioni di volontariato" e s.m.i., ispirandosi ai principi della legge nazionale disciplina i rapporti fra le istituzioni pubbliche e le organizzazioni di volontariato;

Rilevato che per esercitare le funzioni di protezione civile, in linea con gli indirizzi regionali di cui all'art.15 della L.R. 1/2005, la Provincia di Forlì-Cesena, secondo gli accordi previsti da specifica Convenzione sottoscritta in data 29.03.2003 fra Regione Emilia-Romagna, Provincia di Forlì-Cesena e Comune di Forlì, ha avviato le azioni volte alla realizzazione di un "Centro Unificato Provinciale di protezione civile"

adeguando, ristrutturando ed ampliando un edificio di proprietà in via Cadore n.75 a Forlì, che è divenuto operativo da novembre 2007;

Dato atto che, così come previsto dalla L.R. 1/2005, art.4, c.5, lett.a), dal mese di gennaio 2008 hanno avuto sede presso la palazzina uffici di Via Cadore n.75 – Forlì, sia il Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena e le Associazioni aderenti di Forlì che l'Ufficio Protezione Civile della Provincia e del Comune di Forlì;

Precisato che contigua alla palazzina uffici è presente l'autorimessa, con annessa tettoia, quale sede provinciale degli automezzi e attrezzature della Colonna Mobile regionale a supporto delle emergenze, affidate al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena dall'Agenzia mediante specifica convenzione (POA);

Richiamati:

- la Delibera di Giunta Provinciale n.184 prot. 38644/2009 "*Centro Unificato Provinciale di Protezione Civile via Cadore n.75 Forlì – Nuovo assetto organizzativo degli spazi e delle sale operative*", con cui la Provincia di Forlì-Cesena ha individuato gli spazi a disposizione delle strutture operative di Protezione civile e quelli a supporto della Polizia Provinciale avente sede presso la medesima struttura;
- il "*Contratto di comodato gratuito per la concessione in uso di locali adibiti ad uffici del Centro Unificato Provinciale di Protezione Civile e del fabbricato adibito ad autorimessa nel*

*complesso immobiliare di via Cadore n.75 a Forlì*”, Rep.27365 del 17.01.2012, per quanto ancora efficace, con il quale la Provincia di Forlì-Cesena, ai sensi delle funzioni attribuite dal D.Lgs 112.1998 (art.108) in materia di protezione civile – ora abrogato, ha concesso in comodato gratuito, senza limiti di durata, al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile e al Raggruppamento delle Guardie Ecologiche Volontarie di Forlì parte dello stabile uffici, l’autorimessa e l’annessa tettoia, del Centro Unificato Provinciale di via Cadore n.75 – Forlì;

Preso atto che in data 11/04/2018 è stato effettuato specifico sopralluogo congiunto presso la sede del CUP di via Cadore n.75 -a Forlì, con la presenza dei funzionari dell’Agenzia – Servizio Area Romagna e Servizio Amministrazione generale, programmazione e bilancio, Area Sicurezza, Prevenzione e protezione, e Provincia di Forlì-Cesena, volto alla verifica degli spazi utilizzati dal Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena, degli spazi sede di lavoro dell’Agenzia e degli spazi comuni, oggetto della presente Convenzione, a seguito del quale si è provveduto a redigere il DVR relativo agli spazi sede di lavoro dell’Agenzia ed agli spazi comuni; Evidenziato che, conseguentemente e coerentemente a quanto sopra rilevato l’Agenzia ha sottoscritto con la Provincia di Forlì-Cesena, apposita *“Convenzione finalizzata alla concessione di contributi a copertura delle spese di gestione degli immobili a d uso “protezione civile”* siti a Forlì, Repertorio n. RPI/2019/16 del 19/07/2019,

relativamente al CUP di via Cadore n. 75 a Forlì, scaduta il 18 luglio 2024;

Rilevato inoltre che per dar seguito agli adempimenti di cui al DPCM 03/12/2008 ed alla D.G.R. n. 1103/2022, nel gennaio 2023 è stato sottoscritto dal Presidente della Regione Emilia-Romagna e dal Prefetto di Forlì-Cesena l' *"Accordo per la costituzione, in presenza di emergenze di protezione civile, del "Centro di Coordinamento Soccorsi" e della "Sala Operativa Provinciale Integrata",*" presso i locali del CUP, via Cadore n. 75 - Forlì;

Dato atto inoltre che la Regione Emilia-Romagna, ai sensi dell'art. 4, comma 5, della L.R. 1/2005, attua un programma di potenziamento del sistema territoriale di protezione civile garantendo la disponibilità di risorse economiche e/o strumentali da impiegare nel contesto dei centri di coordinamento e logistici definiti dalla pianificazione territoriale di emergenza o dalle esigenze organizzative dell'Agenzia, favorendo in tal modo l'implementazione della capacità operativa e funzionale del sistema di protezione civile;

Rilevato che conseguentemente, nel corso degli anni, sono state apportate al CUP di Forlì implementazioni impiantistiche e funzionali per lo svolgimento delle funzioni di protezione civile ed in particolare l'allestimento delle sale e degli uffici atti ad ospitare il *"Centro di Coordinamento Soccorsi"* e la *"Sala Operativa Provinciale Integrata"*;

Evidenziato che, alla luce delle criticità insorte, a seguito degli eventi alluvionali del maggio 2023, dovranno essere attuate, in accordo fra le parti, le ulteriori misure che si renderanno necessarie per garantire

l'ottimale svolgimento delle funzioni di protezione civile negli edifici e nelle aree esterne del Centro Unificato Provinciale;

Evidenziato che alla data attuale, viene confermata dalla Provincia di Forlì-Cesena, in accordo con gli altri firmatari, la precedente ripartizione degli spazi, secondo quanto riportato dettagliatamente nelle planimetrie allegate alla presente convenzione (Allegato 1) e sinteticamente di seguito descritta:

1. Parti assegnate al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena: porzioni della palazzina uffici evidenziate in colore giallo (Piano interrato, Piano rialzato e quota parte sala radio Piano primo), autorimessa per il deposito dei mezzi e delle attrezzature del Coordinamento e della Colonna Mobile Regionale, adiacente tettoia e quota parte aree esterne;

2. Parti assegnate all'Agenzia regionale per la sicurezza territoriale e la protezione civile: uffici e sale evidenziati in colore arancione, posti al Piano primo della palazzina uffici;

3. Aree comuni a tutti gli utilizzatori evidenziati in colore azzurro;

Dato atto che i locali della palazzina uffici utilizzati dal Volontariato e dall'Agenzia in uso esclusivo e degli spazi comuni in proporzione, ammontano al 77% della superficie complessiva (63% Volontariato e 14% Agenzia), come risulta dalla citata ripartizione degli spazi;

Ritenuto pertanto di provvedere alla corresponsione alla Provincia di Forlì-Cesena, quale proprietario degli immobili in cui ha sede il Centro Unificato Provinciale di Forlì-Cesena, dei contributi a copertura delle spese di gestione, per gli spazi in utilizzo al personale dell'Agenzia,

definiti, pertanto, sede di lavoro all'interno del CUP, e per gli spazi in utilizzo al Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena, comprese le spese sostenute nel periodo intercorrente fra la scadenza della convenzione Repertorio n. RPI/2019/16 del 19/07/2019 e la sottoscrizione della presente convenzione;

TUTTO CIO' PREMESSO, SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

#### **Art. 1**

#### **FINALITA'**

La presente Convenzione ha l'obiettivo di soddisfare le finalità di protezione civile di pubblica utilità, comune alle Parti, e garantire l'operatività dell'Agenzia - Ufficio per la Sicurezza territoriale e la protezione civile di Forlì-Cesena e del Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena, sia nel periodo ordinario che durante le emergenze, mantenendo la funzionalità degli immobili ad uso Centro Unificato di Protezione civile, siti in Forlì (FC), Via Cadore n. 75. Inoltre presso i locali del CUP, sono individuati il "Centro Coordinamento Soccorsi" e la "Sala Operativa Provinciale Integrata", sulla base dell'accordo sottoscritto nel gennaio 2023 dal Prefetto di Forlì-Cesena e dal Presidente della Regione Emilia-Romagna.

La premessa narrativa è parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

#### **Art. 2**



	<b>OGGETTO</b>	
	La presente Convenzione disciplina l'accordo tra le Parti finalizzato a	
	garantire l'operatività del sistema provinciale di protezione civile	
	attraverso l'assegnazione di spazi del CUP sito in Via Cadore n. 75	
	all'Agenzia e al Coordinamento del Volontariato, come di seguito	
	identificati al N.C.E.U. del Comune di Forlì, Foglio 117:	
	- per la parte in utilizzo al Coordinamento del Volontariato di uffici e	
	autorimessa (Part. 111, quota parte sub.5) e tettoia (Part. 111,	
	sub.6) e relative pertinenze esterne (Part.111, quota parte delle	
	Part.1056 e Part.1055);	
	- per gli uffici in utilizzo al personale dell'Agenzia (Part. 111, quota	
	parte sub.5), definiti, pertanto, sede di lavoro all'interno del CUP;	
	come da planimetrie contenute all'Allegato 1) della presente	
	Convenzione.	
	<b>Art. 3</b>	
	<b>IMPEGNI DELLE PARTI</b>	
	3.1 Impegni della Provincia di Forlì-Cesena	
	- Mettere in disponibilità al Coordinamento del Volontariato e	
	all'Agenzia gli spazi individuati nel precedente art. 2;	
	- Dichiarare la regolarità della struttura rispetto alle normative vigenti	
	e rispetto alla presenza di certificazioni e verifiche periodiche	
	obbligatorie.	
	- Effettuare ogni revisione, manutenzione e controllo previsto dalla	
	normativa vigente (a titolo di esempio revisioni periodiche presidi	
	antincendio, messa a terra impianto elettrico, ecc.), comunicando le	
	9	

date programmate con un preavviso minimo di 10 giorni e trasmettendo le relative risultanze ad Agenzia entro 60 gg dall'effettuazione.

- Attuare, previo accordo fra le parti, le ulteriori misure che si renderanno necessarie per garantire l'ottimale svolgimento delle funzioni di protezione civile negli edifici e nelle aree esterne del Centro Unificato Provinciale;

- Risolvere le criticità di competenza contenute nel Documento di Valutazione dei Rischi (DVR) di Agenzia prot. del 16/10/2018 PC/2018/0048610, trasmesso all'Amministrazione provinciale con nota del 8/02/19 PC/2019/6940, nel DVRI adottato con Determina n. 3829 del 25/10/2022 (compresi eventuali futuri aggiornamenti) e nei verbali delle esercitazioni antincendio entro le tempistiche previste nei documenti stessi.

- Risolvere eventuali ulteriori criticità rispetto a quelle contenute nel DVR di Agenzia, riscontrate sull'immobile per quanto di competenza, se non espressamente richiesta da Agenzia una tempistica differente, entro 90 giorni dalla data di ricevimento della segnalazione.

- Autorizzare entro 60 giorni le richieste di modifiche e/o integrazioni ad impianti richieste da Agenzia.

- In qualità di proprietaria degli immobili, redigere il documento di gestione delle emergenze coordinato entro 1 (uno) anno dalla data di sottoscrizione della presente convenzione che ricomprenda anche il rischio allagamento per cause esterne/ambientali ed indicazioni

circa l'evacuazione di persone e mezzi, compresa la colonna mobile regionale.

- Organizzare e gestire le esercitazioni antincendio annuali per il complesso per la durata della presente Convenzione.

### 3.2 Impegni di Agenzia

- Progettazione di proposte di modifiche e/o integrazioni su impianti e/o reti tecnologiche esistenti che si rendessero necessarie in funzione dello specifico/peculiare allestimento di alcuni locali. Tali interventi, con oneri a carico di Agenzia, dovranno essere espressamente comunicati all'Amministrazione provinciale al fine di concordare il soggetto attuatore.
- Alla scadenza della presente convenzione Agenzia si impegna alla riconsegna dei locali liberi da cose e/o persone ed eventuale rifusione danni arrecati (fatto salvo il deterioramento dovuto al normale uso).

### 3.3 Impegni del Coordinamento del Volontariato:

- Gestire i locali in uso con la diligenza del buon padre di famiglia (art.1176 CC) e, per quanto possibile, nel rispetto dell'ambiente di cui agli Obiettivi dell'Agenda 2023, avendo riguardo al risparmio energetico nel riscaldamento e nel raffreddamento degli edifici, nonché nell'utilizzo dell'acqua calda sanitaria, ovvero nella riduzione dei rifiuti;
- Gestire l'ordinaria manutenzione delle aree esterne, all'interno del perimetro definito da apposita planimetria allegata, in collaborazione con le altre Associazioni ivi residenti. A titolo

esemplificativo sono comprese le attività di pulizia, potatura, taglio erba, manutenzione aiuole, sono escluse le potature degli impianti arborei presenti;

- Garantire l'uso dei locali ad Enti/Associazioni facenti parte del Sistema nazionale/regionale/locale di Protezione Civile.
- Previo accordo fra le parti, anche per le vie brevi, realizzazione di piccoli interventi per la manutenzione ordinaria dell'immobile (ad esempio, ripresa imbiancatura, sostituzione lampadine, piccole riparazioni, ecc.);
- Riferire tempestivamente eventuali disservizi o criticità relative agli spazi utilizzati.

#### **Art. 4**

#### **SPESE DI GESTIONE IMMOBILE E MODALITÀ DI EROGAZIONE**

L'Agenzia si impegna a rimborsare alla Provincia, su base annuale, i costi di gestione ordinaria dell'immobile (utenze, pulizie locali, assicurazione immobile, tasse - TARI, Consorzio di Bonifica, manutenzioni ordinarie, rifornimento carburante nel generatore esterno) nella misura del 77% delle spese effettivamente sostenute e riferite agli spazi assegnati ad Agenzia e al Volontariato oggetto della presente convenzione (63% Volontariato e 14% Agenzia).

Alla data attuale le spese sono annualmente stimate in € 75.000 complessivi di cui il 77% ammonta a € 58.000.

La suddetta cifra potrà essere rivista a seguito di verifica delle spese effettivamente sostenute, su base annuale.

Tale rimborso sarà versato alla Provincia di Forlì-Cesena entro il mese di marzo di ogni anno o comunque entro 60 gg dalla presentazione della documentazione comprovante le spese sostenute.

#### **Art. 5**

#### **ALTRI ONERI**

L'Agenzia si impegna a rimborsare alla Provincia eventuali ulteriori spese e/o manutenzioni straordinarie che si rendessero necessarie per il funzionamento del CUP, previo accordo fra le parti.

#### **Art. 6**

#### **DURATA DELLA CONVENZIONE**

La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione per la durata di anni 5 (cinque) con possibilità di rinnovo, tramite scambio di comunicazioni via PEC, in caso di immutate condizioni di interesse all'utilizzo dell'immobile ai fini di protezione civile e sicurezza territoriale.

Restano in ogni caso salve la facoltà di recesso nonché di risoluzione anticipata della presente Convenzione, qualora intervengano norme o condizioni che rendano incompatibile con le finalità del presente atto, il mantenimento della Convenzione stessa oltre che nei casi di inadempienza o mancato rispetto degli impegni di cui alla presente convenzione, da esercitare in forma scritta con un preavviso di almeno tre mesi.

#### **Art. 7**

#### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Le Parti danno atto che ciascuna di esse è titolare del trattamento dei dati personali dell'altra parte di cui venga in possesso in ragione e conseguenza della presente Convenzione e che tale trattamento è effettuato ai fini e per gli effetti dell'adempimento, per competenza stessa.

I dati personali saranno trattati dalle Parti nei limiti, nelle forme e con le modalità previste dal "Codice della Privacy". A tal fine le stesse dichiarano di essersi scambiate le reciproche informative ai sensi degli artt. 13-14 del GDPR 2016/679 e delle disposizioni del "Codice in materia di protezione dei dati personali" approvato con D. Lgs. 30.6.2003, n. 196 e ss.mm.

#### **Art. 8**

#### **CONTROVERSIE**

I sottoscrittori si impegnano a risolvere bonariamente tutte le controversie che dovessero insorgere tra loro in dipendenza della presente Convenzione.

Per ogni eventuale controversia derivante dalla applicazione della presente Convenzione è competente il Foro di Bologna.

#### **Art. 9**

#### **REGISTRAZIONE**

La presente Convenzione, redatta in forma di scrittura privata, è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e s.m.i. "Testo unico delle disposizioni concernenti l'imposta di registro".

La presente convenzione è soggetta ad imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 16/1/1972, n. 642, a cura e spese dell'Agenzia. L'imposta di bollo è assolta tramite contrassegni telematici di importo complessivo pari ad € ----- e identificati dai codici-----;

La presente Convenzione viene stipulata in forma elettronica, mediante sottoscrizione con firma digitale da tutte le Parti ai sensi del D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate.

Gli effetti giuridici della Convenzione decorrono dalla data di comunicazione tramite PEC a tutti i contraenti dell'avvenuta sottoscrizione.

Letta, approvata e sottoscritta digitalmente.

Per la Agenzia regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile

(documento firmato digitalmente) Bologna li, \_\_/\_\_/\_\_

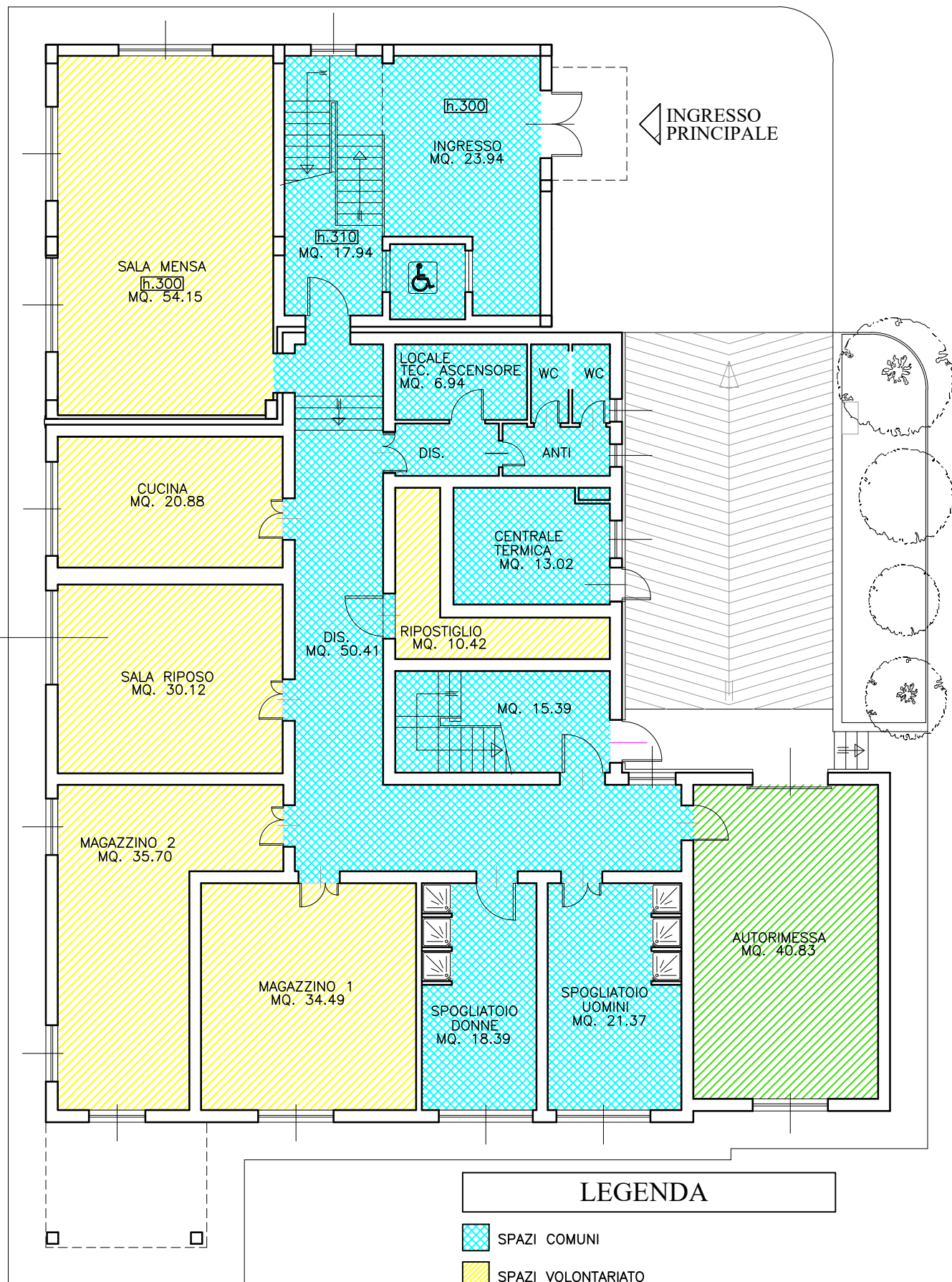
Per la Provincia di Forlì-Cesena

(documento firmato digitalmente) Forlì li, \_\_/\_\_/\_\_

Per il Coordinamento Provinciale del Volontariato di Protezione Civile di Forlì-Cesena

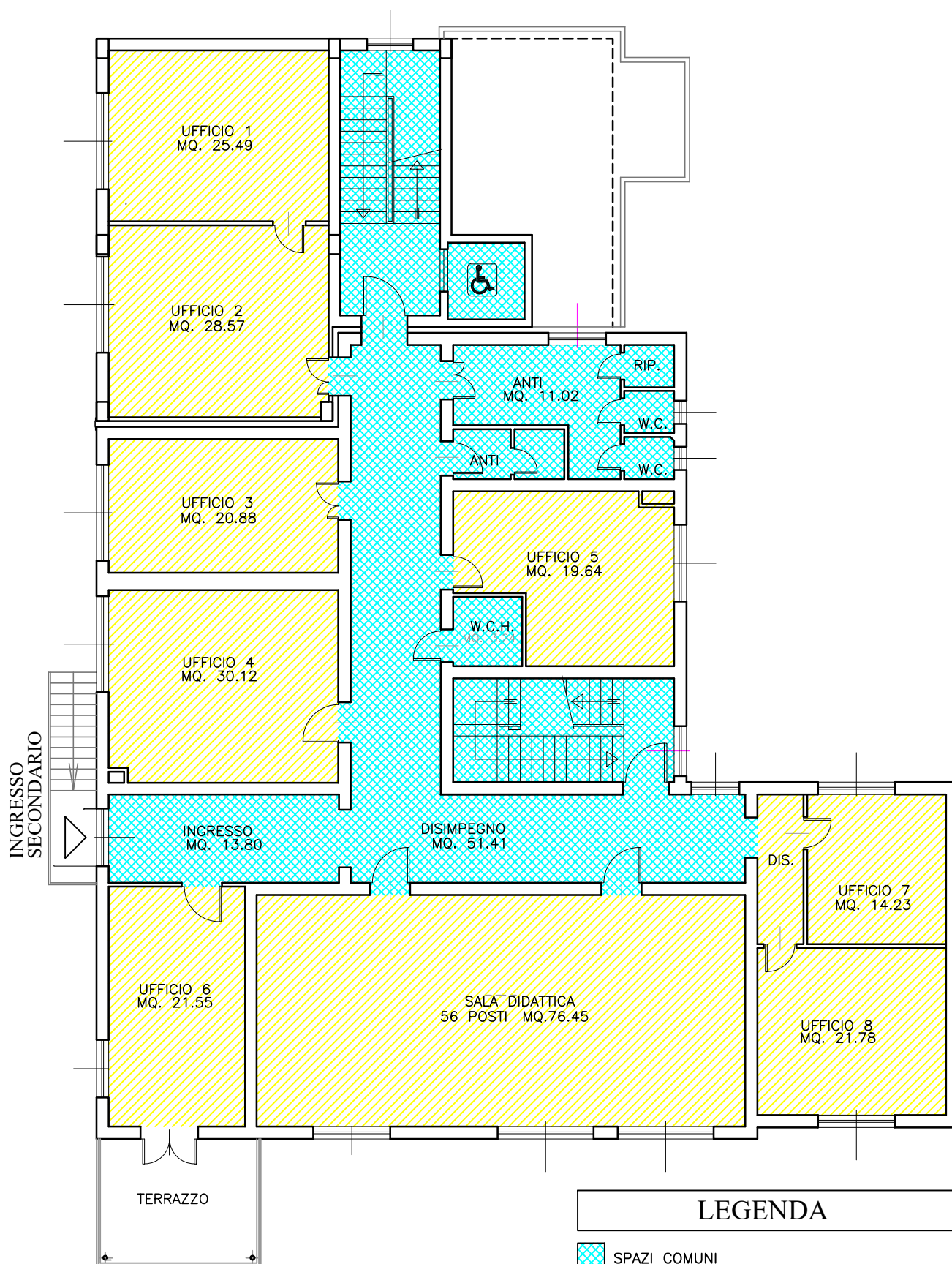
(documento firmato digitalmente) Forlì li, \_\_/\_\_/\_\_

# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PIANO SEMINTERRATO





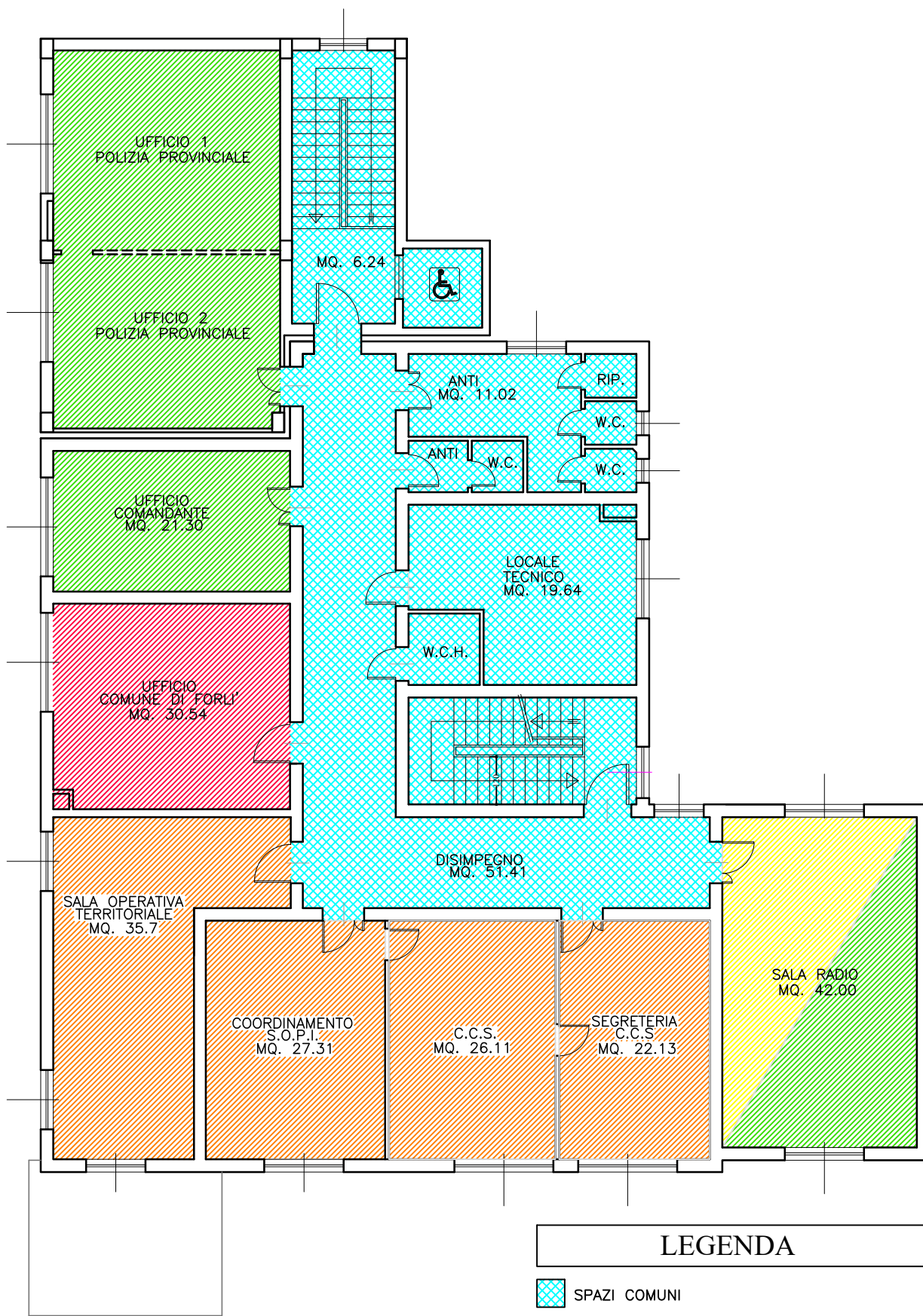
# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PIANO RIALZATO



## LEGENDA

- SPAZI COMUNI
- SPAZI VOLONTARIATO
- SPAZI POLIZIA PROVINCIALE
- SPAZI AGENZIA REGIONALE
- SPAZI COMUNE DI FORLÌ

# PALAZZINA UFFICI - PIANTA PRIMO



## LEGENDA

- SPAZI COMUNI
- SPAZI VOLONTARIATO
- SPAZI POLIZIA PROVINCIALE
- SPAZI AGENZIA REGIONALE
- SPAZI COMUNE DI FORLÌ

## PLANIMETRIA GENERALE AREA ESTERNA

